

[AccueilRevenir à l'accueilCollectionMythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frellon, 1612CollectionMythologie, Lyon, 1612 - Livre XIItemMythologie, Lyon, 1612 - X \[34\] : Des Dieux Penates](#)

## Mythologie, Lyon, 1612 - X [34] : Des Dieux Penates

**Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)**

```
","author_name_items":"Auteur(s)","author_size_items":"16px","title_size_items":"16px"}}, new UV.URLDataProvider()); /* uvElement.on("created", function(obj) { console.log('parsed metadata', uvElement.extension.helper.manifest.getMetadata()); console.log('raw jsonld', uvElement.extension.helper.manifest.__jsonld); }); */ }, false);
```

**Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre X**

Ce document est une traduction de :

[Mythologia, Francfort, 1581 - X \[34\] : De Penatibus](#)

**Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre X**

Ce document est une transformation de :

[Mythologia, Venise, 1567 - X \[34\] : De Penatibus](#)

**Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre IV**

[Mythologie, Lyon, 1612 - IV, 02 : Des Penates](#)

*a pour résumé ce document*

**Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X**

[Mythologie, Paris, 1627 - X \[34\] : Des Dieux Penates](#)

*est une révision de ce document*

## Informations sur la notice

Auteurs de la noticeÉquipe Mythologia

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ).

par laquelle les ames des hommes montoient & descendoient, & celuy du Capricorne, celle par où les Dieux en faisoient de mesme.

*Des Dieux Penates.*

**E**T pour faire conoistre aux hommes que tout l'Vniuers est gouuerné par la prouidence de Dieu, & que tous nos affaires & desseings, en somme tout ce que nous possedons est incessamment en la protection & sauuegarde d'iceluy, veu que nous ne pouuons nulle part nous absenter de la presence de Dieu: ils ont imaginé non seulement que Lucine estoit tousiours prompte & appareillée pour assister aux femmes en travail d'enfant, & les deliurer de cette angouisse: mais aussi que les enfans n'estoient pas si tost nez, qu'ils auoient chascun leurs particuliers demons qui les prenoient en leur defense & garantie pour tout le cours de leur vie. Cette opinion a duré iusques à maintenant, lesquels on nomme Anges, c'est à dire, messagers de Dieu: les phyliciens ont dict que tels estoient Iupiter, Iunon, Minerue, Veste, c'est à scauoir, les vertus & facultez des elemens, desquels nous iouissons incontinent après nostre naissance: lesquels Dieux auoient la reputation de prendre la charge des maisons particulieres, de tous leurs domestiques, & des villes en general. Les autres ne receuans pour Penates qu'Apollon & Neptun, reuiennent à ce mesme point, posans l'humeur pour principe & matiere de l'œuure de nature, & la chaleur, pour l'ouurier qui la met en œuure & luy donne forme. car es choses de ce monde l'humeur tient place de femelle, & la chaleur, de male. Les Lares estoient de mesme qualibre.

*Du Genie.*

**L**E Genie estoit vn Dæmon, non par lequel les hommes viuoient, Lou qui fust tousiours prompt à les secourir en leurs affaires; mais bien celuy qui leur fournissoit de bons conseils selon l'auis duquel ils cõformoient toutes leurs actions. Mais d'autant qu'ils assignoient aussi vn Genie particulier à beaucoup d'autres creatures, comme aux plantes & bestes qui n'ont que faire de conseil; il semble que l'auis de ceux qui pensent qu'on ait appellé Genie la vertu occulte des planetes qui cachément nous incite & pousse à l'appetit de generation, soit plus vray-semblable, comme de fait le mot de Genie vient d'engendrer. Ainsi doncques ils ont voulu montrer que tout l'estat de ce monde est gouuerné par vne vertu celeste, & qu'il n'y a rien où la puissance de Dieu ne penetre.

*De Pallas.*

**E**N-après pour faire entendre qu'outre ce que la prouidẽce & vertu de Dieu regit par sa sagesse tout l'Vniuers, il auoit aussi departi quel-